

TALIANČINA

(-: U Ruksaka :-)
www.ruksak.sk

Pracovná (postupne doplňovaná) verzia
môjho osobného študijného slovníka.
= aktualizované vo februári 2022 =

Aggettivi

Prídavné mená

A

absolútny, úplný	assoluto		<i>in assoluto</i>
absolventský	laureando		
adekvátny, vhodný, <u>primeraný</u>	adeguato	© inadeguato	<i>adeguatamente</i>
adoptívny, nevlastný	adottivo		
afektovaný, strojený, neprirodzený	affettato		
africký	africano		
agresívny	aggressivo		<i>agressivamente</i>
akademický	accademico		
akrobatický	acrobatico		
aktívny, činný	attivo	© passivo/pigro	<i>attivamente</i>
aktuálny	attuale	© inattuale	<i>attualmente</i>
akustický	acustico		<i>acusticamente</i>
akútny, naliehavý, <u>urgentný</u>	urgente		
akýkoľvek, ktorýkoľvek, obyčajný, priemerný	qualsiasi		
alarmujúci, znepokojivý	allarmante		
alergický	allergico		<i>allergicamente</i>
alkoholický	alcolico		
alpský	alpino		
alternatívny, netradičný (hudba)	alternativo		
amatérsky (hudobník, divadlo, film)	amatoriale	© professionale	
amatérsky (robený zo záľuby)	dilettantistico		
amatérsky, <u>diletantský</u> (<i>hanlivo</i>)	dilettantesco		
ambiciózny, ctižiadostivý	ambizioso		
americký	americano		
amorálny	amorale		
analogický	analogico		
angažovaný, <u>zanepřázdnený</u> , zadaný	impegnato		
anglický	inglese		
animovaný (film)	animato		
anonymný, bezmenný	anonimo		

archeologický	archeologico
arogantný	arrogante
aromatický	aromatico
asociálny	asociale
ateistický	ateistico
atletický	atletico
atraktívny	attra^{ti}vo
autentický, skutočný, pravý, pôvodný	autentico
autobiografický	autobiografico
automatický	automatico
automobilový, motoristický	automobilistico
autonómny, nezávislý	autonomo

B

banálny, otrepaný, úplne všedný	banale	
barokový	barocco	
básnický	poetico	
bdelý, bdejúci, nespiaci, duchaprítomný	svoglio	
benátsky	veneto	
bezfarebný; nevýrazný, nezáživný	incolore	© <i>colorato</i>
beznádejný, zúfalý	disperato	© <i>speranzoso</i>
bezplatný	gratuito	
bezpodmienečný, nepodmienенý	incondizionato	© <i>condizionato</i>
bezsený (noc), bdelý; vytrvalý (snaha)	insonne	
bezstarostný (život)	spensierato	© <i>pensieroso</i>
bezvýznamný (človek), nevýrazný, nudný	insignificante	
bezvýznamný, malý (muž)	da poco	
bežný, obvyklý, súčasný, bežiaci, plynúci	corrente	
biblický	biblico	
bibliografický	bibliografico	
biedny, úbohý, núdzny	indigente	
biely	bianco	
biologický	biologico	
biskupský	episcopale	
bizarný, výstredný, podivný	bizzarro	
bláznivý, pobláznený (do hudby)	matto	
bláznivý, pomätený, choromyselný	pazzo	
blahoslavený, šťastný, blažený, požehnaný	beato	
bledý, nevýrazný, nejasný	pallido	
bleskový, rýchly, dravý, súrny	rapido	
blízky (miestne)	vicino	
blízky (časovo), budúci (týždeň)	prossimo	
blond, svetlý	biondo	
bočný	laterale	
bohatý	ricco	
bojazlivý, ustráchaný; <u>desivý</u> (nehoda)	pauroso	
bojazlivý, <u>ustráchaný</u> , obávajúci sa	timoroso	
bolestný, bolestivý, zarmucujúci	doloroso	

bordový	bordò
bosý	scalzo
botanický	botanico
Boží	di Dio
britský	britannico
brzdový, zabrzdžený, zadržovaný (plač)	frenato
budúci (čas), nastávajúci	futuro
búrkový (mrak), s častými búrkami (víkend)	temporalesco
búrlivý (vzťah, počasie), rozbúrený (more)	tempestoso
búrlivý (more), zvlnený (vlasy)	mosso
búšiaci (srdce), bijúci, tlčúci (dážd')	battente
bylinný (strava)	vegetale
bylinožravý	erbivoro
byrokratický	burocratico
bystrý, dôvtipný, duchaplný	arguto

C

celý (deň), <u>všetok</u> (čas)	tutto
<u>celý</u> (svet), úplný, plný/naplnený (niečím)	intero
celkový, <u>totálny</u> , úplný, <u>absolútny</u> , súhrnný	totale <i>totalmente</i>
cenný, drahý (kov), vzácný, drahocenný (čas)	prezioso
centrálny	centrale
cestný, dopravný	stradale
cestujúci, putovný (pohár)	viaggiante
cirkevný (sobáš, právo)	ecclesiastico
cirkevný (hudba), posvätný, svätý	sacro
cisársky	cesareo
cisársky, ríšsky	imperiale
<u>citlivý</u> , <u>vnímavý</u> , chúlостivý, zmyslový	sensibile
<u>citový</u> , <u>emotívny</u> , citlivý	emotivo
civilný, občiansky, civilizovaný	civile
colný, colnícky	doganale
ctihodný, vážený; oceňovaný (majetok)	stimabile
cudzí (jazyk), zahraničný, cudzokrajný	straniero
cudzí (prostredie, človek), cudzorodý, vonkajší	estraneo
cyklistický	ciclistico
cynický	cjnico
častý, hojný (výskyt)	frequente
čerstvý, chladný, svieži	fresco
červený	rosso
červivý; pokrivený, zdeformovaný (charakter)	bacato
český	ceco/boemo
čestný, poctivý (človek)	onesto © <i>disonesto</i>
čestný (titul, úrad)	onorifico
čiasočný	parziale
čierny	nero
čínsky	cinese
čirý, priehľadný, priesračný, jasný (nebo)	limpido
číselný	numerico

čistokrvný	purosangue
čistý (bez špiny), poctivý, slušný; čistotný	pulito
čistý (úmysel, duša), číry, jasný; nevinný	puro
čistý, cudný, počestný, prostý (štýl)	casto
čitateľný	leggibile
črevný	intestinale
čuchový	olfattivo

D

dedičný (hriech), dedičský (konanie)	ereditario	
dedinský, vidiecky	paesano	
definitívny, konečný	definitivo	
deravý, prederavený	bucato	
diabolský	diavolesco	
dimenzovaný	dimensionato	
disciplinovaný	disciplinato	© indisciplinato
divný, zvláštny	strano	
divoký (divo žijúci), <u>divý</u> , divošký	selvatico	© domestico
divoký (neskrotený), divošký	selvaggio	
divoký, zúrivý (zvíra), krutý, <u>drsný</u> (boj)	feroce	
divoký, dravý (šelma); beštiálny, krutý	ferino	
dlhý (o dĺžke, aj časovo)	lungo	
dnešný (súčasný)	di oggi	
dnešný (schôdza), súčasný, aktuálny	odierno	
dobrovoľný	volontario	
dobrý	buono	
dobrý, <u>zdatný</u> , smelý, poriadny	bravo	
dočasný, prechodný, časný (sľub)	temporale	
dočasný, prechodný, provizórny	temporaneo	
dočasný, prechodný, <u>provizórny</u>	provvisorio	
<u>dokonalý</u> , <u>perfektný</u>	perfetto	
dokorán (otvorený), vypúlený (oči)	spalancato	
domáci (spotrebič, zvíra)	domestico	© selvatico
domáci (prostredie), doma robený	casalingo	
domnelý (páchatel), pravdepodobný	presunto	
dospelý	adulto	
dostatočný, postačujúci	sufficiente	
dostupný, voľný, k dispozícii	disponibile	
dôveryhodný, vierohodný, spoľahlivý	fidato, di fiducia	
dôležitý	importante	
drahý	caro	
drahý, nákladný	costoso	
dramatický; činoherný	drammatico	
drobný, krehký, maličký, detailný	minuto	
drobný, nepatrný	spicciolo	
drzý, bezočivý; krikľavý (farba)	sfacciato	
duchovný	spirituale	
dunivý, burácajúci, zvučný	rimbombante	
durový (akord)	maggiore	

duševne chorý, pomätený	infermo di mente
dvojitý, dvojnásobný	doppio
dynamický	dinamico
ďalší, nadväzujúci, dodatočný	ulteriore
ďalší (v poradí), nasledujúci, nadväzujúci	segunte

E

efektívny, skutočný, stály (člen)	effettivo
egocentrický, sebecký	egocentrico
egoistický, sebecký	egoista
egoistický, sebecký	egoistico
ekonomický, úsporný, nízky (cena)	economico
ekumenický	ecumenico
elegantný	elegante
energický, rázny, razantný	energico
enviromentálny, týkajúci sa prostredia	ambientale
eventuálny, prípadný, možný	eventuale
exotický	esotico
exkomunikovaný	scomunicato
extrémny, krajný, posledný	estremo

F

falošný, nepravý, nepravdivý	falso
falošný, <u>pseudo-</u>	pseudo-
falošný, predstieraný, nepravý	mentito
farebný, vyfarbený	colorato
fascinovaný	affascinato
finančný, peňažný	finanziario
flexibilný, prispôsobivý, ohybný	flessibile
francúzsky	francese
formálny	formale
fungujúci, funkčný	funzionale
fungujúci, v činnosti	funzionante
futbalový	calcistico
fyzický, telesný; fyzikálny	fisico

© *informale*

G

gaštanový	castano
globálny, celkový, celosvetový	globale
gregoriánsky (spev)	gregoriano

H

hanblivý, bojazlivý, plachý, váhavý	tímido
heretický, kacírsky	eretico
historický	storico
hladký, vyleštený	liscio
hladný, vyhľadovaný, prahnúci po, lačný	affamato di

hlavný, zásadný, prvoradý, čelný
 hlboký (hlas, voda), dôkladný (výskum)
 hlučný
 hluchý, nepočujúci, tlmený, neznelý
 hlúpy, sprostý
 hnedý, gaštanový
 hodný (niečoho), súci, schopný čoho
 »»» **Un regalo degno di una Regina.**

principale
profondo
rumoroso
sordo
stupido
marrone
degnò di

© **indegno**

hojný, výdatný, bohatý (na niečo)
 holohlavý, plešatý
 holý, nahý, obnažený
 horlivý
 horký, trpký
 horský, hornatý
 hotový, dokončený, splnený
 hustý (dym), silný, hrubý
 hygienický

abbondante
calvo
nudo
zeloso
amaro
montuoso
compiuto
spesso
igienico

© **antigienico**

CH

chápvavý
 charizmatický (človek)
 chaotický, zmätený
 chladný, odmeraný (človek)
 chorobný, nezdravý, patologický
 chorý, boľavý (hlava)
 chorý (na niečo), trpiaci (čím)
 chudobný, úbohý, biedny
 chudý, vychudnutý, neúrodný
 chúlостivý, delikátny, jemný
 chutný, lahodný
 chýbajúci, chybný
 chybný, mylný

comprensivo
carismatico
caotico
di gelo
morboso
malato
ammalato di/a
povero
magro
delicato
saporito
mancante
sbagliato

I

ideálny
 idiotský, hlúpy, sprostý, zadubený
 imunitný (systém)
 impotentný, bezmocný
 inšpirovaný, osvietený, vnuknutý
 intelektuálny, rozumový, duševný
 inteligentný
 intenzívny, silný, ostrý, jasný
 iný, rozdielny
 istý, bezpečný, spoľahlivý (auto)
 istý, jasný (názor), pevný

ideale
idiota
imunitario
impotente
ispirato
intellettuale
intelligente
intensivo/intenso
diverso
sicuro
certo

© **uguale**
 © **insicuro**
 © **incerto**

J

jarný
 jasný (obloha)
 jasný, svetlý, číry, zreteľný, úprimný
 jasný, konkrétny, určitý, definovaný
 jediný, jedinečný; jednotný (pre všetkých)
 jednoduchý
 jesenný
 južný

primaverile
sereno
chiaro
definito
unico
semplice
autunnale
meridionale / del sud

K

kamarátsky, priateľský, družný
 katolícky
 každodenný, všedný, obyčajný
 každý (deň)
 klasický
 kockovaný
 komerčný, obchodný
 kompletný, celistvý, charakterný
 kompetentný, oprávnený, povoláný
 kompletný, úplný, hotový (práca)
 komplexný, celkový, súhrnný
 konečný, definitívny
 konečný, záverečný, finálny
 konečný (štádium), hraničný, terminálny
 konkrétny, reálny; adresný (o reči)
 konkrétny, špecifický, výnimočný (talent)
 kontemplatívny, rozjímavý
 krátkozraký (očná vada; nepremyslený)
 krátkozraký, krátkeho videnia
 krátky (časovo, aj dĺžkou)
 krátky (dĺžkou)
 krehký, jemný, nepatrný
 kritický
 krivý, ohnutý, zakrivený
 krutý, nemilosrdný
 kučeravý, brčkavý
 kultúrny (týkajúci sa kultúry)
 kyslý

amichevole
cattolico
quotidiano
ogni
classico
a quadri
commerciale
integrato
competente
completo
complessivo
definitivo
finale
terminale
concreto
particolare
contemplativo
miope
corto di vista
breve
corto
fragile
critico
curvo
crudele
riccio
culturale
acido

© **acattolico**

completamente

© **acritico**

L

laický
 láskavý, milý
 láskavý, milujúci, láskyplný, konaný s láskou
 lenivý
 lesnatý, zalesnený, porastený lesom
 lesný (rastlina), lesnatý, zalesnený
 letný

laicale
gentile
amorevole
pigro
boscoso
di bosco, boschivo
estivo

© **attivo**

liečebný
 liečiteľný
 lietajúci
 listový, v listoch (kontakt), epištolárny
 liturgický
 ľahký (váhou)
 ľahký, jednoduchý
 ľahký, nenáročný, jednoduchý
 ľahký, nevýznamný (chyba, úsmev)
 ľahostajný, nezaujímavý
 ľúbostný, milostný, milujúci, zaľúbený
 láskyplný, milujúci

curativo
 curabile
 volante
 epistolare
 liturgico
 leggero
 facile
 agevole
 lieve
 indifferente
 amoroso
 amorevole

© *difficile*© *faticoso*

M+

magický, čarovný, okúzľujúci
 majestátny, veľkolepý, impozantný
 majstrovský (titul), hlavný (ulica)
 majstrovský, pedagogický, učiteľský
 maličký, drobnučký, mentálne jednoduchý
 malý
 manželský (sľub, sex)
 márnny, zbytočný, neužitočný
 maximálny, najväčší, najvyšší
 mäkký, hebký, slabý (charakter)
 mäkký, hebký, poddajný (človek)
 medzinárodný, medzištátny
 melancholický
 melodický
 menší, mladší (brat), mladistvý
 mentálny, duševný
 mestský, miestny
 meštiacky (stredných vrstiev)
 meteorologický
 mierny, umiernený, rozumný, primeraný
 mierny, pokojný(povaha), krotký (zvierat)
 miešaný, zmiešaný, koedukovaný
 milovaný
 mimo- (predpona), dodatočný
 mimoriadny, výnimočný, vynikajúci
 mimozemský
 minerálny
 minimálny, najmenší
 minulý, uplynulý, bývalý
 minulý, uplynulý (rok)
 minulý, predchádzajúci, predošlý
 mladý
 močový
 moderný

magico
 imponente
 maestro
 magistrale
 piccino
 piccolo
 coniugale
 invano
 massimo
 molle
 morbido
 internazionale
 malinconico
 melodioso
 minore
 mentale
 urbano
 borghese
 meteorologico
 moderato
 mite
 misto
 amato
 extra-
 straordinario
 extraterrestre
 minerale
 minimo
 passato
 scorso
 anteriore
 giovane
 urico
 moderno

© *extraconiugale*

modrý, belasý
 mohutný, objemný, rozmerný, statný
 mokrý, zmáčaný, podmáčaný
 molový
 momentálny
 monotónny, fádny, jednotvárnny
 možný, splniteľný (sen)
 mrazivý, ľadový, chladný (úsmev)
 mŕtvy
 múdry, učený, vzdelaný, zručný, skúsený
 múdry, rozumný, rozvážny, príčetný
 múdry (rozhodnutie, človek odborník)
 mužský, mužný, samčí
 mužský, mužný, chlapský

azzurro
voluminoso
bagnato
minore
momentaneo
monotono
possibile
gelido
morto
sapiente
savio
saggio
maschile
virile

© **impossibile**

N

náboženský, cirkevný, rehoľný, nábožný
 nádejny
 nádherný, skvelý (deň), jasný, žiarivý
 nádherný, prekrásny, úžasny, skvelý
 nadprirodzený, transcendentálny
 nadšený, zanietený
 náhly, nečakaný, neočakávaný
 nahraditeľný, zastupiteľný
 najedený, nasýtený
 najmenší, najmladší
 najväčší, najstarší
 najvyšší (stupeň), veľký (umelec)
 najsvätejší
 naladený, zladený (*hud.*); dohodnutý
 namyslený, domýšľavý, nadutý
 napísaný, písaný
 bezdôvodný, nepodložený
 náročný (práca), zaväzujúci, záväzný
 narodený, rodený
 nazbieraný (plody), zozbieraný, zhromaždený
 nazývaný, menovaný, volaný (menom)
 národný, štátny
 násilný
 nasledujúci (rok)
 nástrojový, inštrumentálny
 natiahnutý, predĺžený
 natiahnutý (ležiaci), uvoľnený
 navrhnutý (termín), ponúknutý
 navrhnutý (vyprojektovaný)
 náučný, názorný
 neaktuálny, prekonaný (zvyk)
 nebeský, rajský

religioso
speranzoso
splendido
stupendo
trascendente
entusiastico
improvviso
sostituibile
satollo
il minore
il/la maggiore
sommo
santissimo
accordato
presuntuoso
scritto
infondato
impegnativo
nato
raccolto
chiamato
nazionale
violento
successivo
strumentale
allungato
disteso
proposto
progettato
istruttivo
inattuale
celeste

splendidamente
stupendamente

© **insostituibile**

© **fondato**

© **poco impegnativo**

successivamente

© **attuale**

nebezpečný
 necitlivý, ľahostajný; odolný (voči stresu)
 nečestný, nepoctivý
 nedávny, najnovší (článok), čerstvý
 nedisciplinovaný
 neformálny
 nehodný, nedôstojný
 nehygienický
 nechápavý
 neistý, váhavý (človek), potencionálne nebezpečný
 neistý, nejasný, pochybný (kvalita), otázný
 neistý, otázný, pochybný
 nejaký/á
 nejakí/é
 nekatolícky
 nekompetentný, nepovolaný
 nekonečný
 nekritický, nesúdny
 nemanželský (dieťa), mimomanželský (sex)
 nemecký
 nemožný
 nenahraditeľný, nezastupiteľný
 nenormálny (odlišný od normálu)
 neočakávaný, náhly
 neoddeliteľný, podstatný, integrálny
 neomylný
 nepochopiteľný, nezrozumiteľný
 nepokojný, rozrušený, nervózny
 neporiadny, neusporiadaný
 nepoškvrnený (sneh, počatie)
 nepoznatelný
 nepravdepodobný
 nepremokavý, vodotesný, nepriepustný
 nepríjemný, nemilý, mrzutý
 nepriamy
 nepripravený (nespôsobilý)
 nerozhodný, nerozhodnutý, váhavý
 nervózny
 neschopný, nespôsobilý, bezmocný
 neskorší, budúci, zadný
 neskorý, pomalý, lenivý, oneskorený
 nesmierny, obrovský, ohromný
 nesmrteľný
 nespočetný
 nespokojný, neuspokojivý
 nešťastný, nepodarený (život)
 nešťastný (bez šťastia), neúspešný
 netrpezlivý, nedočkavý

pericoloso
insensibile
disonesto
recente
indisciplinato
informale
indegno
antigienico
tardo di mente
insicuro
dubbio
incerto
qualche
alcuni/e
acattolico
incompetente
infinito
acritico
extraconiugale
tedesco
impossibile
insostituibile
anormale
improvviso
integrante
infallibile
incomprensibile
agitato
disordinato
immacolato
inconoscibile
improbabile
impermeabile
spiacevole
indiretto
impreparato
indeciso
nervoso
incapace
posteriore
tardo
immenso
immortale
numerosissimo
scontento
infelice
sfortunato
impaziente

© **sensibile**© **onesto**© **disciplinato**© **formale**© **degno**© **igienico**© **sicuro**© **certo**© **cattolico**© **critico**© **coniugale**© **possibile**© **normale**© **probabile**© **piacevole**© **diretto**© **preparato**© **deciso**© **capace**© **contento**© **felice**© **fortunato**© **paziente**

netypický
neurčený, nejasný
neúspešný (umelec), nevydarený (pokus)
neustály, nepretržitý, vytrvalý
neužitočný, zbytočný, márný
neveriaci
neverný (niekomu), voľný (preklad)
neverný, zradný, nespoľahlivý (vec)
neviditeľný
nevydaný, nezverejnený
nevydarený (plán), chybný (krok)
nevyspytateľný
nezamestnaný
nezávislý, samostatný
nezniesiteľný, nemožný
nezodpovedný
nezrelý (plod, človek)
nežný, láskyplný; mäkký, jemný
nežný, láskyplný, vrúcny, cituplný
nízky, tichý
nižší (než), spodný, menší
normálny, pravidelný
nový
nudný, otravný
nutný

atipico
indefinito
mancato
continuo *continuamente*
inutile
miscredente
infedele
infido
invisibile
inedito
fallito
imperscrutabile
disoccupato
indipendente
insopportabile
irresponsabile
immaturo
tenero
affettuoso
basso
inferiore
normale
nuovo
noioso
necessario

© **tipico**
© **definito**
© **di successo**

© **utile**
© **credente**
© **fedele**

© **visibile**
© **edito**

© **occupato**
© **dipendente**

© **responsabile**
© **maturato**

© **superiore**
© **anormale**

O

obávajúci sa, znepokojený, ustaraný
občiansky, mestský, obecný, komunálny
obhájiteľný (názor, postoj)
oblečený
oblúbený
obmedzený, nedostatočný, biedny
obrobený (pole), pestovaný, vypestovaný
obrovský, gigantický
obsadený (nedostupný), zamestnaný
obvyklý, rutinný, rovnaký (ako vždy)
očarujúci, podmanivý, pôvabný
očarujúci (krajina), čarovný, užasnutý
očividný, jasný, samozrejмый, evidentný
odborový, odborársky
oddelený, vyčlenený, rozvrátený (rodina)
odlišný, rozdielny
odôvodnený, podložený (dôkazmi)
odvážny, neohrozený
ochrnutý, paralizovaný, nehybný
ochrnutý, paralizovaný, stuhnúty, zablokovaný
ojedinelý, zriedkavý, vzácny (výskytom)

preoccupato
civico
difendibile
vestito
preferito
angusto
coltivato
gigantesco
occupato
solito
affascinante
incantato
ovvio
sindicale
sbandato
diverso
fondato
coraggioso
impedito
paralizzato
raro

© **disoccupato**

© **infondato**

opálený
 opatrný
 opätovaný (láska), vyplatený (šek)
 opitý
 opojený, opitý
 opustený (dieťa)
 oranžový
 organizovaný
 orchestrálny
 originálny
 osamelý, oddelený, izolovaný, odlúčený
 osamelý, odľahlý, v ústraní (človek, miesto)
 ostrý (prejav, fotka), výstižný, trefný
 osvetlený (cesta), osvietený (myslienka)
 ovocný (príchuť), obsypaný ovocím (strom)

abbronzato
prudente
corrisposto
ubriaco
ebbro
abbandonato
arancione
organizzato
orchestrale
originale
isolato
ritirato
incisivo
illuminato
fruttato

©non corrisposto

P

panenský, nedotknutý, čistý, nepoznačený
 paralelný, súbežný, rovnobežný
 patriarchálny, starosvetský (spôsob)
 pečený, opečený, opekaný
 pekelný, diabolský, príšerný (bolesť)
 pekný, krásny
 periférny, okrajový
 pevný, silný, stabilný, nevyvrátiteľný
 pitný (voda)
 platný, účinný, prínosný, schopný
 plný, naplnený, úplný
 plodný, úrodný, produktívny, efektívny
 plodný (aj diskusia), ovocný (strom), výnosný
 plodný (spolupráca), výnosný, lukratívny
 podnecujúci, oživujúci
 podnetný, inšpirujúci
 podobný
 podporný
 podrobný, detailný
 podvedomý
 početný
 počutý, započutý; úprimný, srdečný
 pohodlný
 pochádzajúci z
 pochopiteľný, zrozumiteľný
 pokazený, poškodený, skazený
 pokojný, tichý, vyrovnaný
 pokorný
 pokročilý, vyspelý
 položený, ležiaci
 položený, umiestnený, uložený

vergine
parallelo
patriarcale
arrostito
infernale
bello
periferico
saldo
potabile
valido
pieno
fecondo
fruttifero
fruttuoso
promovente
ispiratore
simile
di sostegno
circostanziato
subcosciente
numeroso
sentito
comodo
proveniente da
comprensibile
guasto
calmo
umile
avanzato
posto
messò

poľnohospodársky, roľnícky
 poľný, vidiecky
 poľský
 pomalý
 pomocný (sloveso), doplnkový, záložný
 pomocný, výpomocný
 populudňajší, poobedný
 poriadny, usporiadaný, vysvätený (kňaz)
 porovnateľný
 posilňujúci
 potravinový
 povinný, záväzný
 povrchný, plytký (človek, záujem)
 povzbudivý, povznášajúci
 posledný
 poslušný, poslúchajúci
 poštový
 poznateľný
 pôsobivý
 pôvabný, pekný, zlatý
 praktický
 pravdepodobný
 prázdny
 predbežný (návrh), prípravný
 predchádzajúci, predošlý
 prednostný, privilegovaný, zvýhodnený
 predpokladaný, pravdepodobný
 predvídateľný
 prehnaný, nadmerný, prílišný
 prechladnutý
 prekrásny
 prekvapený
 prekvapený, udivený, ohromený
 preplnený (ľuďmi)
 prepracovaný (štýl), komplikovaný
 presný, precízny
 presný, dochvilný, dôkladný, podrobný
 presvedčený
 preťažený
 priamy
 prijateľný, osvojiteľný, vhodný na adopciu
 príjemný, vítaný, potešujúci (správa)
 príjemný, potešujúci (rozhovor), milý
 prikrýty, zakrytý, pokrytý, krytý
 pripravený (v pohotovosti) pre niečo
 pripravený na niečo, hotový (plán)
 prírodný, prirodzený, normálny
 prísny
 prítomný, aktuálny, súčasný, tento
 príživnícky, parazitický

agricolo
 campestre
 polacco
 lento
 ausiliare
 ausiliario
 pomeridiano
 ordinato
 comparabile
 ristorativo
 alimentare
 obbligatorio
 superficiale
 edificante
 ultimo
 obbediente
 postale
 conoscibile
 suggestivo
 carino
 pratico
 probabile
 vuoto
 preliminare
 precedente
 privilegiato
 presumibile
 prevedibile
 eccessivo
 raffreddato
 bellissimo
 sorpreso
 stupito
 affollato
 elaborato
 preciso
 puntuale
 convinto
 sovraccarico
 diretto
 adottabile
 gradito
 piacevole
 coperto
 pronto per/a
 preparato per
 naturale
 severo
 presente
 parassitico

© primo

© indiretto

© spiacevole

proaktívny
 profesionálny
 profesorský (aj iron.)
 progresívny, postupný, pokrokový
 promovány (na VŠ)
 prorocký
 prorocký, osudný
 prudký, intenzívny (dážď)
 prudký, divoký (vietor), impulzívny
 prvý
 psychický, duševný
 pustý
 pustý, osamelý
 pútavý, napínavý, strhujúci
 putovný, kolujúci
 pyšný, namyslený, nadutý, hrdý
 pyšný, namyslený; vynikajúci, skvelý, hrdý

proattivo
 professionale
 professorale
 progressivo
 laureato
 profético
 fatidico
 diretto
 impetuoso
 primo
 psichico
 deserto
 gremo
 appassionante
 fluttuante
 orgoglioso
 superbo

R

rád, potešený niečím, radostný (koniec)
 radikálny, zásadný, extrémny
 radostný
 ranný, včasný
 rastlinný, zeleninový
 renesančný
 renovovaný
 rezidentný, sídelný, sídliaci, bývajúci
 riadny (skúška), značný, dôkladný, solídny
 riedky
 rímsky
 rodinný
 rodný
 romantický
 rovnaký
 rovnaký, ten istý, taký istý
 rovnocenný, rovnoprávny
 rovný, hladký, zrozumiteľný
 rozčúlený, nahnevaný
 rozčúlený, pobúrený
 rozdelený, členitý, delený
 rozhodný, rázny, cieľavedomý
 rozhodný, rozhodnutý, odhodlaný
 rozladený (aj človek)
 rozladený (hud. nástroj)
 rozložený
 rozmanitý, rôzny, pestrý, premenlivý
 rozpačitý, zaskočený, zmätený
 rozrušený, dojatý, vzrušený
 roztržitý, nesústredený, nepozorný
 rozšírený, rozptýlený, rozsiahly

lieto
 radicale
 gioioso
 mattutino
 vegetale
 rinascimentale
 ristrutturato
 residente
 consistente
 rado
 romanesco
 familiare
 natjo
 romantico
 uguale
 medesimo
 equiparato
 piano
 arrabbiato
 sdegnato
 diviso
 risoluto
 deciso
 stonato
 scordato
 decomposto
 vario
 perplesso
 emozionato
 distratto
 diffuso

© *indeciso*

© *indeciso*

© *composto*

rozsiahly, obrovský, rozšírený
rozviazaný, nesúvislý (text), zmätený
rozzúrený, besný, výbušný (povaha)
ruský
ružový
rýchly

vasto
slegato
furibondo
russo
rosa (*nemenné*)
veloce

S

saleziánsky
sám, jediný
samotársky, osamelý
sebestačný (ekonomicky)
sedliacky, roľnícky, vidiecky
sekulárny (inštitút), svetský
sediaci
sentimentálne, citový, precitlivený
severný
schopný (niečo urobiť)
schopný, fit
silný, výkonný, účinný (liek)
silný (telesne, povahou), pevný, zdatný
sivý, šedý, šedivý
skalnatý
skautský
skazený (niekto), prehnitý, skorumpovaný
sklamáný
skleslý, sklúčený, zronený; zoťatý (strom)
sklúčený, skrúšený, utrápený
skoro každý
skromný
skromný, nepatrný, biedny, riedky
skrytý, tajný
skryt, ukrytý, tajný (nezverejňovaný)
skrytý, zakrytý
skúmajúci, prieskumný
skutočný, pravý
slabý (fyzicky, povahou)
sladký, príjemný, nežný
slaný
slávny, známy
slávny, preslávený
slávny, preslávený, velebený
slepý
slobodný, voľný, nezávislý
slobodný, neženatý
slobodná, nevydatá
slovenský
sľúbený, prisľúbený
sľubný, nádejny
smiešny, komický, srandovný

salesiano
solo
solitario
autosufficiente
contadino
secolare
seduto
sentimentale
settentrionale
capace
in gamba
potente
forte
grigio
scoglioso
scout/scoutistico
corrotto
deluso
abbattuto
contrito
quasi ogni
modesto
scarso
riposto
nascosto
coperto
esploratore
vero
debole
dolce
salato
famoso
celebre
glorioso
cieco
libero
celibe
nubile
slovacco
promesso
promettente
buffo

smutný
 spálený, zhorený, vyprahnutý (pôda)
 spevavý, melodický
 spiaci, zaspatý (spomalený)
 spojený (v celok), jednotný (farba)
 spojený (vzťahom)
 spojený (väzbou)
 spojený (prepojený)
 spoločenský (život), svetský, pozemský
 spokojný
 spokojný, uspokojený, ukojený, splnený
 spoločný, erárny, bežný, obvyklý
 spotrebovaný, opotrebovaný, zničený
 správny, spravodlivý, presný
 správny, korektný, slušný
 srdečný, úprimný
 stanovený, daný
 starodávny, dávny, starobylý, antický
 starý
 starý, starší (osoba)
 starý, starobylý
 statný, robustný (osoba), pevný, masívny
 stavebný
 strapatý, neučesaný
 strápený, zmučený
 strašný, hrozný
 strašný, hrozný, desivý (zážitok, hlad)
 strašný, hrozný, desivý
 strážny (anjel), ochraňujúci
 stredný, prostredný, priemerný
 stresujúci
 strohý, prostý, nevyzdobený (štýl)
 studený
 súčasný
 súdny (konanie, proces)
 suchý
 súkromný
 surový, neopracovaný, hrubý, drsný
 surový, drsný, nezrelý
 svalnatý
 svetlý, plný svetla
 svetový
 sympatický
 šetrný, sporivý
 šikovný, schopný, zručný, obratný
 široký
 šikmý, naklonený, visiaci
 široký, priestorný
 široký, rozsiahly
 škaredý, zlý (počasie)

triste
 bruciato
 cantabile
 addormentato
 unito **a/con**
 collegato
 legato
 connesso
 mondano
 contento
 soddisfatto
 comune
 consumato
 giusto
 corretto
 cordiale
 dato
 antìco
 vecchio
 anziano
 antico
 robusto
 edile
 spettinato
 angosciante
 terribile
 spaventoso
 da paura
 custode
 medio
 stressante
 disadorno
 freddo
 contemporaneo
 giurisdizionale
 secco
 privato
 rozzo
 crudo
 muscoloso
 luminoso
 mondiale
 simpatico
 ecnomo
 abile
 largo
 pendente
 ampio
 vasto
 brutto

© **scontento**

in comune

© **umido**

španielský

špecifický, typický

špicatý, zahrotený, ostrý

športový

štátny

šťastný

štedrý, veľkodušný, hojný

štíhly

šťastný, majúci šťastie

šumivý

T

tajný, mlčanlivý

tajný, utajený, skrytý, okultný

tajomný, tajuplný, záhadný

taliansky

tehotná

televízny

teologický

teplý

tichý, nehlučný

tmavomodrý

tmavý, temný, zamračený

tmavý, temný, zamračený

tolerantný, znášavivý

tragický

trávnatý

triezvy, striedmy, umiernený

trnistý, chúlolistivý

trojjediný (Boh)

trpezlivý, vytrvalý

tučný, úrodný, mastný

túžiaci, dychtivý po

tvrдый, ťažký, drsný

typický

ťažký (váhou)

ťažký, náročný, zložitý

ťažký, závažný, vážny (prípady, chyby)

namáhavý, náročný, komplikovaný

U

úbohý, biedny, žalostný

ubytovaný

úctyhodný

účinný

udýchaný

uhýbavý (správanie), nepolapiteľný

umelecký

umiestnený, situovaný

spagnolo

specifico

puntuto

sportivo

statale

felice

generoso

snello

fortunato

frizzante

© *infelice*© *sfortunato*

segreto

occulto

misterioso

italiano

incinta

televisivo

teologico

caldo

silenzioso

blu (*nemenné*)

buio

scuro

tollerante

tragico

erboso

sobrio

spinoso

trino

paziente

grasso

desiderioso di

duro

tipico

pesante

difficile

grave

faticoso

© *impaziente*© *atipico*© *facile*© *agevole*

miserio

alloggiato

rispettabile

efficace

trafettato

sfuggente

artistico

situato

unavený
 univerzálny, celosvetový
 úprimný, otvorený
 urazený
 určený, stanovený, rozhodný, konkrétny
 určený, adresovaný (na/komu)
 urobený (kým)
 úspešný
 ustaraný, ustarostený, zamyslený
 ústredný, centrálny, hlavný
 útulný/á
 uväznený, zajatý
 uverejnený, vydaný
 úvodný, vstupný
 uvoľnený, ochabnutý
 úžasný
 užitočný, osožný
 úzkostný, tiesnivý, sklúčujúci
 úzky, tesný, blízky (príbuzný)

stanco
 universale
 sincero
 offeso
 determinato
 destinato
 fatto da
 di successo
 pensieroso
 centrale
 accogliente
 prigioniero
 edito
 introduttivo
 rilassato
 formidabile
 utile
 angosciante
 stretto

© mancato
 © spensierato

© inutile

V

väčší, starší
 varený (vo vode)
 varený, pečený (tepelne upravený)
 vášnivý (bozk), nadšený (fanúšik)
 váženy (pán), cenný, vzácny, hodnotný (produkt)
 váženy, uznávaný, rešpektovaný, ctihodný
 vážny (choroba, výraz tváre), seriózný
 večerný
 večný (život), nekonečný, trvalý, stály
 večný, doživotný (sľub), trvalý, stály
 večný, trvalý, stály, permanentný
 veľkodušný, šľachetný
 veľkolepý, úžasný, vznešený
 veľkonočný
 veľký
 veľký (koncert), objemný, závažný
 verejný
 veriaci
 verný (Bohu), oddaný, spoľahlivý
 verný, spoľahlivý (priateľ) *kniž.*
 veselý
 vhodný, hodiaci sa
 vhodný, vyhovujúci (oblečenie), výhodný
 vhodný, v pravej chvíli
 vianočný
 viditeľný
 víťaný (host)
 víťazný, víťaziaci, vyhrávajúci

maggiore (*maggior*)
 lesso
 cotto
 appassionato
 pregiato
 onorato
 serio
 serale
 eterno
 perpetuo
 perenne
 magnanimo
 magnifico
 pasquale
 grande
 grosso
 pubblico
 credente
 fedele
 fido
 allegro
 adatto
 conveniente
 opportuno
 natalizio
 visibile
 benvenuto
 vincente

© miscredente
 © infedele

© invisibile

vlasatý, chlpatý, zarastený	peloso	
vlastný	proprio	
vlhký, navlhnutý, zvlhnutý, mokry	umido	© secco
vnútorný, interný, vnútrozemský	interno	
vodcovský	di leader	
vôbec nie zlý, celkom dobrý (plat)	mica male	
vreckový (slovník)	tascabile	
vrodený, daný; obsiahnutý	insito	
vtelený, stelesnený, stvárnený	incarnato	
vtipný, zábavný, humorný	spiritoso	
vulgárny, neslušný, sprostý	volgare	
vyberaný, jemný (vkus)	squisito	
výborný, vynikajúci	ottimo	
vyčerpaný, vysilený, vypredaný	esaurito	
vyčerpávajúci (výklad), úplný, kompletný	esauriente	
vyčerpávajúci, vysilujúci	sfibrante	
vydaný (tlačou), uverejnený, publikovaný	edito	© inedito
vydatá	sposata	
vydatá	coniugata	
vyhladnutý, vyhľadovaný, vychudnutý	famelico	
výhodný (ponuka)	vantaggioso	
vyhrievaný, vykurovaný	riscaldato	
východný (Európa)	est	
východný, orientálny (z Ázie)	orientale	
výchovný, vzdelávací	educativo	
vykonateľný, realizovateľný, možný	fattibile	
vykúpený (z hriechov), spasený	redento	
vylúčený, vyradený, vyňatý	escluso	
vyplývajúci (z niečoho)	risultante	
vyprnutý, vyhasnutý, nudný (oslava)	spento	
vyprázaný	fritto	
výskumný, bádateľský, prieskumný	esplorativo	
vyskúmateľný, prebádateľný	esplorabile	
vysokoškolský, univerzitný	universitario	
vysoký	alto	
vystrašený, vylakaný, vydesený	atterrito	
vyšší (než)	superiore	© inferiore
vytlačený, tlačенý, vrytý (do pamäti)	stampato	
vyvinutý	svilupato	
významný, čelný, popredný, excelentný	eminente	
významný, pozoruhodný, značný (zisk)	notevole	
vzdelaný, študovaný, erudovaný, učený	erudito	
vzdialený (miesto, čas), ďaleký	lontano	
vzkriesený (Kristus)	risorto	
vzorný, príkladný, modelový, vzorový	modello	
vzťahový (problém, terapia)	relazionale	
vztýčený, vzpriamený	eretto	

zábavný, vtipný, veselý (aj človek)	divertente	
zábavný, žartovný	scherzoso	
zábavný, žartovný, veselý, vtipný	spassoso	
zabrániliteľný, ktorému je možné zabrániť	impedibile	
zahalený, zastretý, skrytý, utajený	velato	
zahraničný (obchod, styk, mena)	estero	
zachránený (v bezpečí)	salvato	
zakázaný	vietato	
základný, <u>podstatný</u> , fundamentálny	fondamentale	
základný, <u>hlavný</u> (hriech), zásadný	cardinale	
zakomplexovaný	complessato	
zakorenený, vžitý (názor)	radicato	
zalátný, zaplátný	rattoppato	
zameniteľný	convertibile	
zamestnaný (má zamestnanie)	impiegato	
zamilovaný	innamorato	
zamračený, oblačný	nuvoloso	
zaneprázdnený, angažovaný	impegnato	
západný	occidentale	
zaparkovaný	parcheggiato	
zaplátný	rattoppato	
zapletený, zatiahnutí (do niečoho)	implicato	
zasadený, vysadený	piantato	
zasnívaný, zasnený	trasognato	
zasvätený, vysvätený, posvätený	consacrato	
zatknutý, zadržaný	arrestato	
zatvorený	chiuso	
zaujímavý	interessante	
záverečný, <u>finálny</u> , konečný	finale	
záverečný, <u>definitívny</u> (odpoveď), nezvratný	conclusivo	
závislý, podriadený	dipendente	© <i>independente</i>
závistlivý, neprajný	invidioso	
zbabelý (osoba, čin)	codardo	
zbabelý, podliacky, naničhodný	vigliacco	
zborový, chorálový, kolektívny (snaha)	corale	
zbožný, oddaný, verný (človek)	devoto	
zbytočný, márný, neužitočný	inutile	© <i>utile</i>
zdravý	sano	
zdvorilý, slušný	cortese	
zdvorilý, slušný, kultivovaný, vychovaný	educato	
zelený	verde	
zimný	invernale	
získaný (vlastnosť), nadobudnutý, daný	acquisito	
získaný, <u>kúpený</u> , nadobudnutý (majetok)	acquistato	
zjednotený, zhromaždený, spojený	riunito	
zlomený, prasknutý, rozbitý (na kusy)	spezzato	
zložený, skladajúci sa, usporiadaný	composto di/da	© <i>decomposto</i>
zložitý, <u>komplikovaný</u> (problém), zamotaný	complicato	
zlý, neposlušný (dieťa, zviera)	cattivo	

zlý (povaha, čin), úbohý, mizerný	tristo	
<u>zlý, zlomyseľný, podlý, hrozný</u> (kvalita)	malvagio	
zmrznutý, premrznutý	gelato	
zmrznutý, skrehnutý od mrazu	assiderato	
zmrazený (hlbokozmrazený)	surgelato	
známy (dobře, všeobecne)	risaputo	
známy, všeobecne rozšírený (správa)	noto	
znečistený (voda, prostredie)	inquinato	
<u>zničený, rozvrátený</u> (život), spustošený	distrutto	
znovu zaznieť, rozozvučať sa	risuonare	
znudený, lajdácky, bez záujmu, lenivý	svogliato	
zodpovedný (právne), príčetný	imputabile di	
znudený, otrávený	annoiato	
zodpovedný (za niečo)	responsabile di	© irresponsabile
zranený, ranený	ferito	
zúrivý (kôň), rozzúrený, prudký (vietor)	furioso	
zviazaný, spojený, zaviazaný	legato	
zvláštny, <u>kuriózný</u> (prípady), zvedavý	curioso	
zvlnený (vlasy, terén), vlniaci sa, vlnitý	ondulato	
zvlnený, nepokojný (more)	mosso	
zvyčajný (postup), bežný, obvyklý	ordinario	© fuori dell'ordinario
zvyknutý, navyknutý	uso	
zoženštený, zhýčkaný	effeminato	
zrelý (človek/plod), dospelý, vhodný (čas)	matturo	© immatturo
ženatý	sposato	
ženatý	coniugato	
ženský	femminile	
žiadny, nejaký (v otázke)	nessuno	
žiariaci, žiarivý	radioso	
žiarivý	sfolgorante	
žiarlivý	geloso	
živý, <u>vášnivý</u> (debata), animovaný	animato	
živý, <u>veselý</u> (vlastnosť),	vivace	
živý, <u>vitálny</u> , žijúci, energický	vivo	
živý, <u>žijúci</u> (nažive)	vivente	
žltý	giallo	